



Lettrétage e.V. Büro/office: Methfesselstr. 23-25 10965 Berlin

## Pressemitteilung

03.06.2014

### SOUNDOUT! Festival for New Ways of Presenting Literature

#### Jury prämiert „KM0“ (Argentinien/Brasilien) und „Poetry is just words in the wrong order“ (Griechenland) mit dem SOUNDOUT!-Award

- SOUNDOUT!-Award geht an Cristian Forte & Érica Zíngano für „KM 0“ und Jazra Khaleed, Timos Alexandropoulos & Antonios Kalagkatsis für „Poetry is just words in the wrong order“
- Auslotung vielseitiger ästhetischer und technischer Ansätze, ethischer und sozio-politischer Diskurse in der Schaffung und Präsentation von Literatur
- Basis für eine neue Plattform zwischen den in Berlin und in anderen europäischen Städten lebenden Künstlern geschaffen

Zum Abschluss des europäischen Literaturfestivals SOUNDOUT! New Ways of Presenting Literature am vergangenen Sonntag, den 1. Juni 2014, verlieh die Jury um Chantal Neveu, Heidrun Primas und Laura Serkosalo den mit 5.000 Euro dotierten SOUNDOUT!-Award zu gleichen Teilen an die Festivalbeiträge „KM0“ und „Poetry is just words in the wrong order“.

In der Jurybegründung heißt es: *„By a lot of fragmentation and discontinuity they give us an opportunity to make a new reading of the reality as poetry can do. These two performances persuaded us to come out of the comfort zone fearless and tolerating the chaos in and around us being able to do a fresh arrangement with the words in new order.“*

Mit „KM 0“ präsentierte die Künstlergruppe um Cristian Forte und Érica Zíngano eine Installation und Collage aus Texten, Videos und Kunstwerken der „Stage 0 Projects“, die in den vergangenen Wochen stattfanden. Die Installation erforschte die interdisziplinären Kreuzungspunkte zwischen Schreiben, Klang, Bildern und Aktionen.

„Poetry is just words in the wrong order“ von Jazra Khaleed, Timos Alexandropoulos und Antonios Kalagkatsis stellte eine neue, unkonventionelle Form der Kreation und Präsentation von Poesie vor, die auf Improvisation, Sprach- und Klangexperiment und Fragmentierung beruht. Aus Twitter-Elementen und Versen kreierten die Künstler live ein neues Gedicht und ermöglichten, über Poesie die soziale Ordnung neu zu beschreiben.

SOUNDOUT! New Ways of Presenting Literature fand vom 24. Mai bis 1. Juni 2014 statt und wird finanziert von der Stiftung Deutsche Klassenlotterie Berlin. Weitere Förderer sind die Senatsverwaltung für kulturelle Angelegenheiten der Stadt Berlin, das Österreichische Kulturforum Berlin, das Tschechische Zentrum Berlin, das Italienische Kulturinstitut Berlin und FILI – Finnish Literature Exchange. Weiteres unter [www.lettretage.de/soundout/](http://www.lettretage.de/soundout/)

**Pressekontakt:** Katja Gimpel, Tel. + 49 (30) 69 24 538, [katja.gimpel@lettretage.de](mailto:katja.gimpel@lettretage.de)

Literaturhaus Lettrétage Veranstaltungen / Events Mehringdamm 61, 10961 Berlin Tel. +49 (0) 30 692 45 38  
[info@lettretage.de](mailto:info@lettretage.de) [www.lettretage.de](http://www.lettretage.de) Deutsche Bank Kontonummer 859 33 11 00 BLZ 100700 24

IBAN DE53100700240859331100 BIC/SWIFT-Code DEUTDE33HAN30 STEUERNUMMER 27/647/58399 Finanzamt für Körperschaften I